



GCSE MARKING SCHEME

SUMMER 2018

**GCSE (NEW)
GERMAN - UNIT 3
READING - HIGHER TIER
382UC0-1**

INTRODUCTION

This marking scheme was used by WJEC for the 2018 examination. It was finalised after detailed discussion at examiners' conferences by all the examiners involved in the assessment. The conference was held shortly after the paper was taken so that reference could be made to the full range of candidates' responses, with photocopied scripts forming the basis of discussion. The aim of the conference was to ensure that the marking scheme was interpreted and applied in the same way by all examiners.

It is hoped that this information will be of assistance to centres but it is recognised at the same time that, without the benefit of participation in the examiners' conference, teachers may have different views on certain matters of detail or interpretation.

WJEC regrets that it cannot enter into any discussion or correspondence about this marking scheme.

WJEC GCSE GERMAN (NEW)
UNIT 3 - READING
SUMMER 2018 MARK SCHEME
(60marks)

General Advice

Examiners are asked to read and digest thoroughly all the information set out in the document *Instructions for Examiners* sent as part of the stationery pack. It is essential for the smooth running of the examination that these instructions are adhered to by all.

A detailed mark scheme is provided but further answers will be discussed at the examiners' conference in the light of candidates' scripts.

Figures and numbers are acceptable and this is stated in the notes to candidates.

Additional incorrect information given by the candidate must be disregarded as long as the correct answer has been given unless the incorrect information obviously contradicts or modifies what has been written.

When extra boxes are ticked or additional answers given, the correct answers are credited and the incorrect ones subtracted. If candidates hedge their bets (give two contradictory answers), the marks awarded are +1 -1=0.

Where information given for example in brackets or with an oblique (unless considered an alternative answer) makes the answer more ambiguous a mark is deducted.

On some occasions there may be only a partial, incomplete or ambiguous answer and we need to look at these on an individual basis.

Answers in English which have English spelling which is incorrect but understandable and which does not interfere with the message communicated will be generally accepted.

Answers in German which have German spelling which is incorrect but understandable will be generally accepted.

Translation into English

Suggested translations of each sentence or passage are provided in the mark scheme. Each sentence or section is credited with 1 or 0 marks. Possible alternatives will be looked at on an individual basis. English spelling which is incorrect but understandable and does not interfere with the message communicated will be generally accepted.

The marks awarded for each question should be shown in the margin by the question. These should be totaled and the total shown at the bottom of the margin on the final page.

Marking reminders

- Ensure marks awarded tally with the number of marks allocated
- Check the number of details required in the response
- Check mathematical additions when totaling marks

Question 1**[6]**

- (a) (Swiss) tourism/Tourism (in Switzerland) (1)
- (b) they speak different/a variety of languages (1)
- (c) being healthy or (having) good shoes (any 1) (1)
- (d) bathe in the river (swim in the river) / See the Swiss landscape (1)
- (e) (about) 3 hours / half a day (1)
- (f) a balcony **or** wonderful view (1)

Question 2**[6]**

- (a) you are as old as you feel/you are as young as you feel (1)
- (b) the weather (not a lot of) money/dead husband (any 2) (2)
- (c) (almost) as old (as her)/both old (1)
- (d) the neighbours/baker/boys/boys in the yard (1)
- (e) his parents had a(n) (car) accident/died/he lost his parents (1)

Question 3**[6]**

(a) Der Text handelt sich um ...

(1)

Berufsschulen.	
Arbeitspraktikum.	✓
Studium.	

(b) Nach dem Abitur...

(1)

machen viele Schüler ein Praktikum.	✓
gehen alle Schüler zur Universität.	
beginnen alle Abiturienten eine Ausbildung.	

(c) Zu Beginn ...

(1)

ist alles sehr einfach.	
gibt es oft Probleme.	
kann es schwierig sein.	✓

(d) Berufserfahrung ...

(1)

ist eine Zeitverschwendung.	
ist oft langweilig.	
ist für die Zukunft hilfreich.	✓

(e) Die Arbeit ist ...

(1)

oft in der Küche.	
immer am Computer.	
nicht nur im Büro.	✓

(f) Man kann ...lernen.

(1)

etwas über neue Berufe	✓
nicht viel Neues	
wenig über die Arbeitswelt	

Question 4

[6]

		Owain	Leah	Owain UND Leah
(a)	Walisisch ist Pflichtfach in den Schulen in Wales.	✓		
(b)	Walisisch zu lernen ist meinen Eltern wichtig.			✓
(c)	Die Walisischstunde kann anstrengend sein.		✓	
(d)	Deutsch ist für mich interessanter.		✓	
(e)	Walisisch ist wichtig für die Identität vieler Waliser.	✓		
(f)	In meiner Schule ist alles auf Walisisch.	✓		

Question 5

[6]

		Emily	Jonas	Tim	Julia
(a)	Ein Familienmitglied will heiraten.			✓	
(b)	Zur Tradition gehört Essen und Trinken.				✓
(c)	Traditionen werden auch zukünftig beliebt bleiben.	✓			
(d)	Tanzkurse sind sehr populär.	✓			
(e)	Verwandte kommen zur Familienfeier ins Haus.				✓
(f)	Geschäfte verdienen viel an Traditionen.		✓		

Question 6

[8]

- (a) half a year ago/6 months ago (1)
- (b) football pitch **or** (adventure) playground (any 1) (1)
- (c) (never ending) noise from motorway/cars (1)
- (d) almost 18 years old **or** shares the bedroom (with his brother) **or** wants to go to the army (any 1) (1)
- (e) loud children **or** stressed mothers **or** a gang hanging around (any 2) (2)
- (f) free (1)
- (g) he protects head **or** goes down to his knees (any 1) (1)

Question 7 **[8]**

- (a) obesity/being overweight (1)
- (b) cost a lot (1)
- (c) diabetes **or** fatty liver **or** heart/circulation problems **or** die early (any 2) (2)
- (d) one quarter/ $\frac{1}{4}$ /25% (1)
- (e) you can see **physical** changes/variations (1)
- (f) walk the stairs (instead of taking the lift) **or** walk to the shops (for small purchases) **or** don't email colleagues but walk across the corridor to talk to them (the idea of WALKING must be included) NOT: email colleagues (any 2) (2)

Question 8 **[8]**

- (a) bad for the environment **or** makes us feel guilty **or** shows that we consume too much (any 2) (2)
- (b) glasses **or** hearing aids (any 1) (1)
- (c) stealing clothes bags (or even complete containers) (1)
- (d) will be sold abroad (1)
- (e) cover the sorting cost (1) **and** pay for transportation to other countries (1) (2)
- (f) donate/give the clothes that are too large now to *Packmee* (idea of too large must be included) (1)

Question 9 Translation **[6]**

German	*Reward 1mark for each section
Momentan studiere ich Naturwissenschaften in der Oberstufe.	At the moment/ at present I am studying science in the 6 th Form.
Ich habe Naturwissenschaften gewählt, weil es nützlich für meine Zukunft ist.	I have chosen/opted for science because it is useful for my future.
Ich möchte später als Arzt in einem Kinderkrankenhaus arbeiten.	I would like to work as a doctor in a children's hospital.
Wo kann man am besten Medizin studieren?	Where is the best place to study medicine?
Ich möchte nach der Uni gern etwas Zeit im Ausland verbringen,	I would like to spend some time abroad after university
um mehr Erfahrungen zu sammeln.	(in order) to gain more experience/ have more experience.

* To be discussed at examiners' conference
3820UC0-1 WJEC GCSE German - Unit 3 HT MS S18/DM